



Procédure d'inversion du sens d'ouverture des portes
Réfrigérateur combiné

Instructions to reverse the opening direction of the doors.
Refrigerator-freezer

Procedimiento de inversión del sentido de apertura de las puertas
Frigorífico combi

Vorgehen zur Änderung der Türöffnungsrichtung
Kühl- und Gefrierkombination

Procedure om de openingsrichting van de deuren om te keren
Koel-vriescombinatie

RCL185-60hob5

Outils nécessaires : Tournevis cruciforme Philips, tournevis plat, clé à 6 pans.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Pour retirer la porte, vous devez incliner l'appareil vers l'arrière. L'appareil doit reposer sur une surface solide pour éviter qu'il ne glisse au cours du processus d'inversion de la porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être conservées pour la réinstallation de la porte.
- Ne couchez pas l'appareil, car cela risquerait d'endommager le système de refroidissement.
- Il est préférable que 2 personnes manipulent l'appareil pendant l'assemblage.

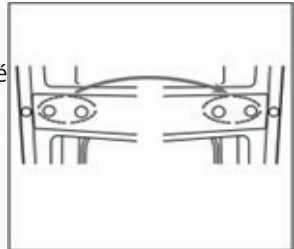
1. Dévissez et retirez le cache charnière.



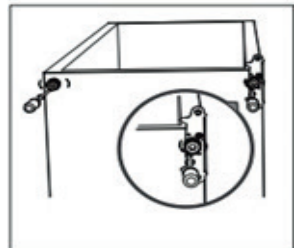
2. Dévissez la charnière médiane.
Puis retirez la porte en la soulevant et placez-la sur une surface rembourrée pour éviter les rayures



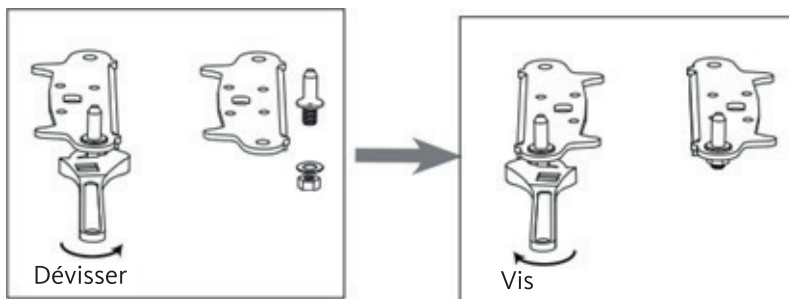
3. Déplacez les caches des trous de la charnière du côté gauche vers le côté droit.



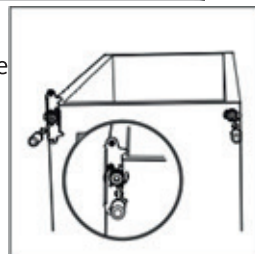
4. Dévissez la charnière inférieure.
Retirez ensuite les pieds réglables des deux côtés.



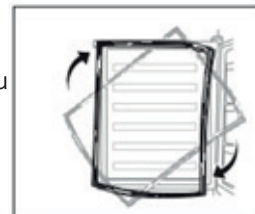
5. Dévissez et retirez l'axe de la charnière inférieure, retournez le support et remettez-le en place.



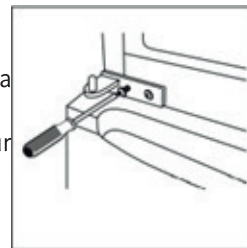
6. Remontez la fixation du support sur l'axe de la charnière inférieure.
Remettez en place les deux pieds réglables.
Installez la porte inférieure au bon emplacement.



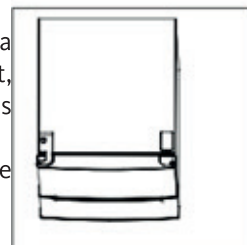
7. Détachez les joints des portes du réfrigérateur et du congélateur, faites-les pivoter et fixez-les.



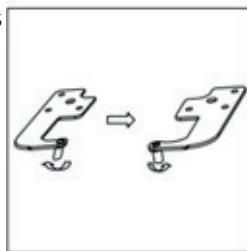
8. Inversez le sens de la charnière médiane, puis transférez-la au bon endroit sur la gauche.
Insérez l'axe de la charnière centrale dans le trou supérieur de la porte inférieure, puis serrez les vis.



9. Remettez en place la porte supérieure. Vérifiez que la porte est bien alignée horizontalement et verticalement, de manière à ce que les joints soient bien fermés de tous les côtés, avant de resserrer la charnière supérieure. Puis, insérez la charnière et vissez-la sur l'avant de l'appareil.



10. Dévissez l'axe de la charnière et inversez la charnière, puis réinstallez l'axe de la charnière.



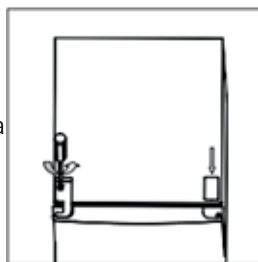
11. Retirez le cache-trou de la charnière.



12. Installez la charnière à gauche.



13. Installez la charnière sur la gauche et le cache-trou de la charnière sur la droite.



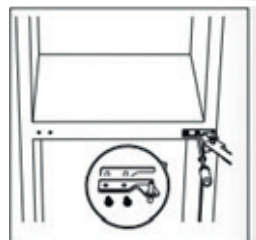
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the cooling system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

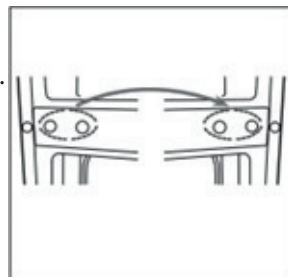
1. Unscrew and remove the hinge cover.



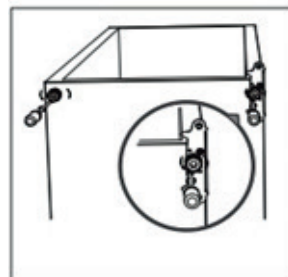
2. Unscrew middle hinge.
Then lift lower door and place it on a soft pad to avoid scratch



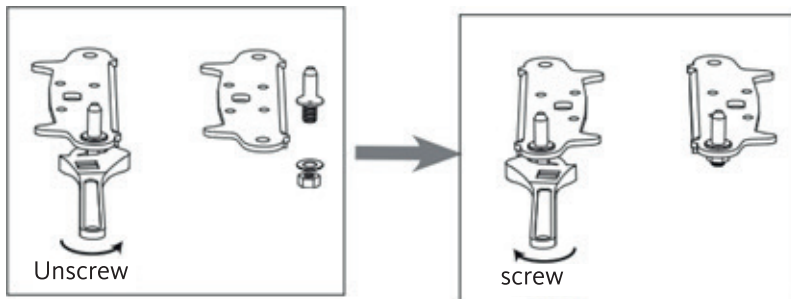
3. Move the hinge hole covers from left side to right side.



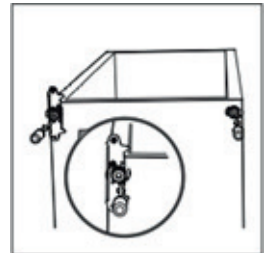
4. Unscrew bottom hinge.
Then remove the adjustable feet from both sides.



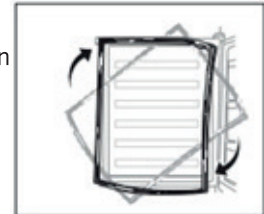
5. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



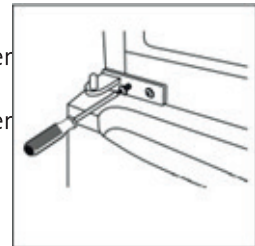
6. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin.
Replace both adjustable feet.
Transfer the lower door to the proper position.



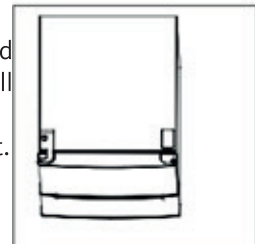
7. Detach the fridge and the freezer door gaskets and then attach them after rotating.



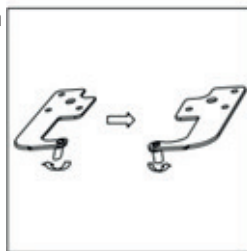
8. Make the middle hinge reverse the direction, then transfer it to the left property position.
Make the middle hinge pin in the upper hole of the lower door, then tight the bolts.



9. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal is closed on all sides before finally tightening the top hinge.
Then insert the hinge and screw it to the front of the unit.



10. Unscrew the hinge pin and reverse the hinge, then reinstall the hinge pin.



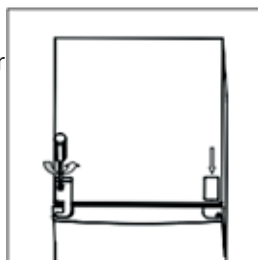
11. Prise the hinge hole cover.



12. Fix the hinge on the left.



13. Fix the hinge cover on the left and the hinge hole cover on the right.



Herramientas requeridas: Destornillador de estrella, destornillador plano, llave Allen.

- Asegúrese de que la unidad está desenchufada y vacía.
- Para retirar la puerta, debe inclinar la unidad hacia atrás. Deberá apoyar la unidad sobre algo sólido para evitar que se deslice durante el procedimiento de inversión de la puerta.
- Se deben conservar todas las partes retiradas para volver a instalar la puerta.
- No tumbe la unidad horizontalmente ya que podría dañar el sistema refrigerante.
- Durante el montaje, se recomienda que dos personas sostengan la unidad.

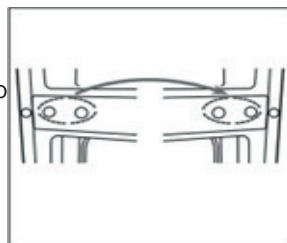
1. Desatornille y retire la tapa de la bisagra.



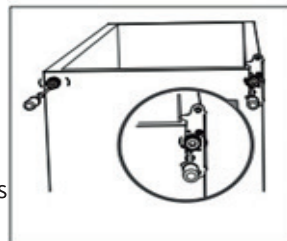
2. Desatornille la bisagra central.
A continuación, levante la puerta inferior y colóquela sobre una superficie blanda para evitar arañazos



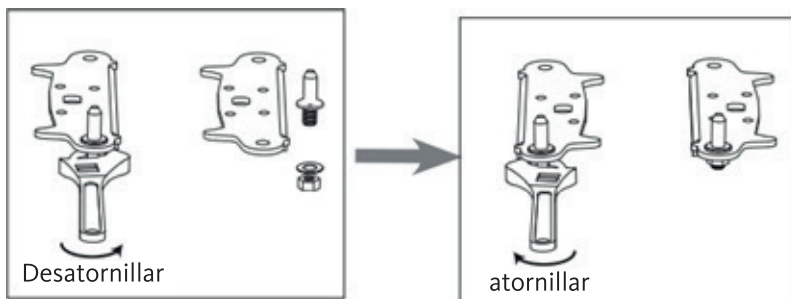
3. Mueva las tapas de los agujeros de la bisagra del lado izquierdo al lado derecho.



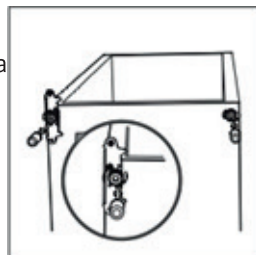
4. Desatornille la bisagra inferior.
A continuación, retire las patas ajustables de ambos lados.



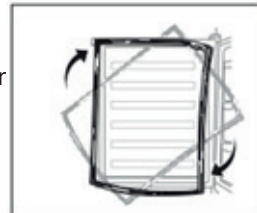
5. Desatornille y retire el pasador de la bisagra inferior, gire el soporte y vuelva a colocarlo.



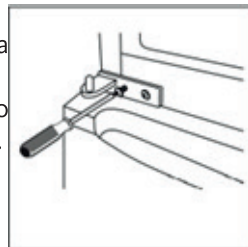
6. Vuelva a ajustar el soporte fijándolo al pasador de la bisagra inferior.
Vuelva a colocar las dos patas ajustables.
Cambie la puerta inferior a la posición correcta.



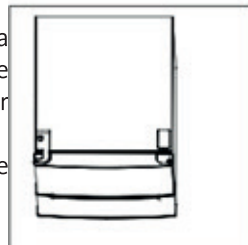
7. Separe las juntas de la puerta del frigorífico y el congelador y, luego, fíjelas después de girarlas.



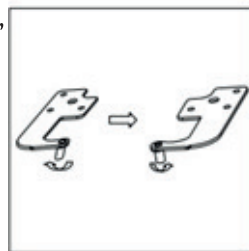
8. Invierta la dirección de la bisagra central, después cámbiela a la posición izquierda correcta.
Coloque el pasador de la bisagra central en el agujero superior de la puerta inferior, después ajuste los tornillos.



9. Vuelva a colocar la puerta superior. Asegúrese de que la puerta está alineada horizontal y verticalmente para que las juntas estén cerradas por todos sitios antes de ajustar finalmente la bisagra superior.
A continuación, inserte la bisagra y atorníllela a la parte frontal de la unidad.



10. Desatornille el pasador de la bisagra e invierta la bisagra, después vuelva a instalar el pasador de la bisagra.



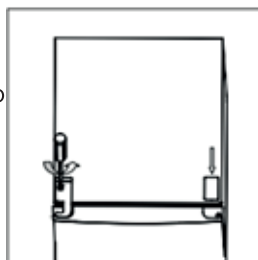
11. Abra haciendo palanca la tapa del orificio de la bisagra.



12. Fije la bisagra a la izquierda.



13. Fije la tapa de la bisagra a la izquierda y la tapa del orificio de la bisagra a la derecha.



Erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubenzieher, Flachschraubenzieher, Sechskantschlüssel.

- Sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und leer ist.
- Zum Abnehmen der Tür das Gerät nach hinten kippen. Das Gerät auf eine feste Unterlage legen, damit es beim Umdrehen der Tür nicht verrutscht.
- Alle ausgebauten Teile müssen für den Wiedereinbau der Tür aufbewahrt werden.
- Das Gerät nicht flach hinlegen, da dies das Kühlsystem beschädigen kann.
- Es ist ratsam, dass die Handhabung des Geräts während der Montage durch 2 Personen erfolgt.

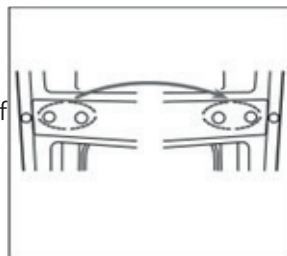
1. Die Scharnierabdeckung abschrauben und abnehmen.



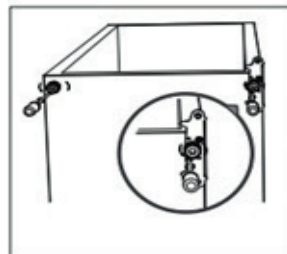
2. Das mittlere Scharnier abschrauben.
Die untere Tür anheben und auf eine weiche Unterlage legen, um Kratzer zu vermeiden.



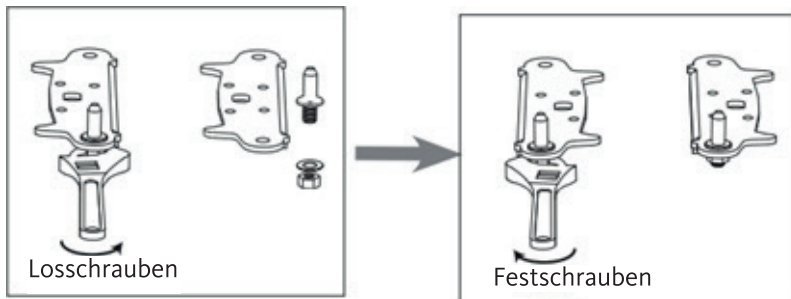
3. Die Scharnierlochabdeckungen von der linken Seite auf die rechte Seite versetzen.



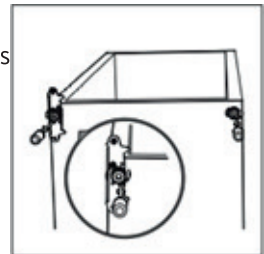
4. Das untere Scharnier abschrauben.
Dann die Stellfüße an beiden Seiten abnehmen.



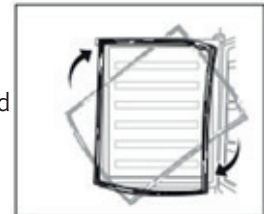
5. Den Stift des unteren Scharniers abschrauben und entfernen, dann die Halterung umdrehen und wieder einsetzen.



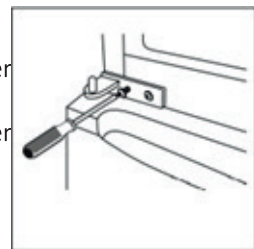
6. Die Halterung mit dem Stift des unteren Scharniers wieder anbringen.
Beide Stellfüße wieder einsetzen.
Die untere Tür in die geeignete Position bringen.



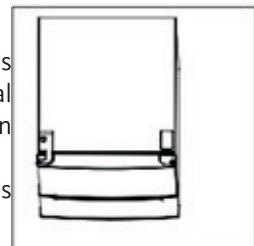
7. Die Dichtungen der Kühl- und Gefriertür abnehmen und nach dem Umdrehen wieder anbringen.



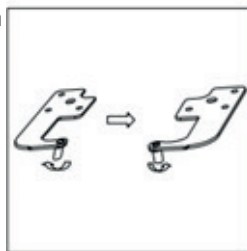
8. Das mittlere Scharnier umdrehen und in geeigneter Position links anbringen.
Den Stift des mittleren Scharniers in das obere Loch der unteren Tür einführen und die Schrauben festziehen.



9. Die obere Tür wieder anbringen. Vor dem Festziehen des oberen Scharniers sicherstellen, dass die Tür horizontal und vertikal so ausgerichtet ist, dass die Dichtung an allen Seiten geschlossen ist.
Dann das Scharnier einsetzen und an der Vorderseite des Geräts festschrauben.



10. Den Scharnierstift losschrauben, das Scharnier umdrehen und den Scharnierstift wieder einsetzen.



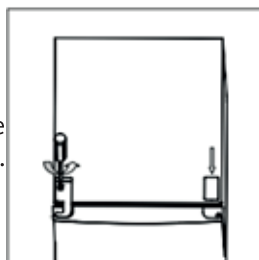
11. Die Scharnierlochabdeckung anheben.



12. Das Scharnier auf der linken Seite befestigen.



13. Die Scharnierabdeckung auf der linken Seite und die Scharnierlochabdeckung auf der rechten Seite befestigen.



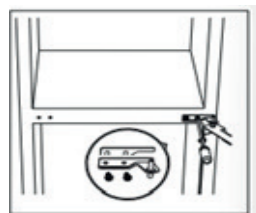
Vereist gereedschap: kruisschroevendraaier, platte schroevendraaier, zeskantsleutel

- Zorg ervoor dat de stekker van het toestel uit het stopcontact is getrokken en dat het toestel leeg is.
- Om de deur te verwijderen, moet u het toestel achterwaarts tillen. Plaats het toestel op een stevig oppervlak, zodat het niet wegglijdt wanneer u de deur omdraait.
- Alle verwijderde onderdelen moeten bewaard worden om de deur opnieuw te kunnen installeren.
- Leg het toestel niet plat. Het koelsysteem kan hierdoor beschadigd raken.
- Het is beter om het toestel met 2 personen te monteren.

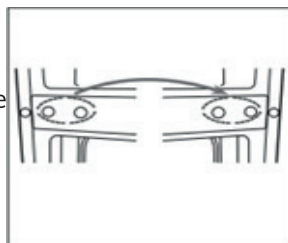
1. Schroef het scharnierdeksel los en verwijder het.



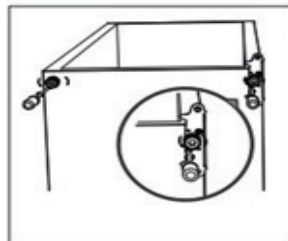
2. Schroef het middelste scharnier los.
Til de onderste deur dan op en plaats ze op een zacht oppervlak om krassen te vermijden.



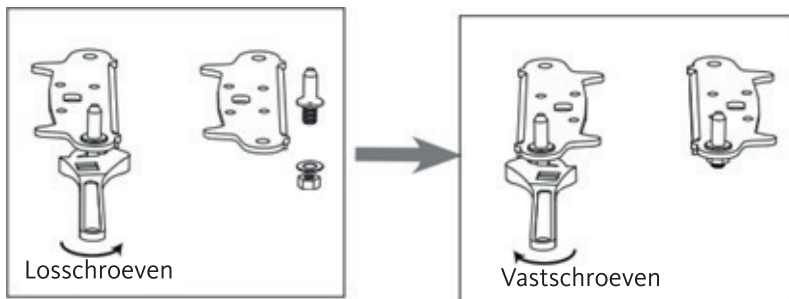
3. Verplaats de deksels van de schroefgaten van de linkerzijde naar de rechterzijde.



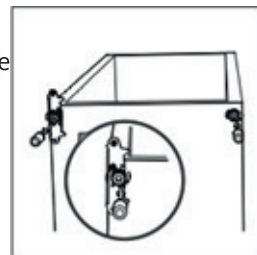
4. Schroef het onderste scharnier los.
Verwijder de verstelbare voetjes aan beide zijden.



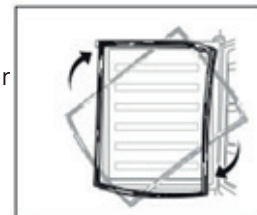
5. Schroef de pin van het onderste scharnier los, verwijder ze, draai het haakje om en plaats het terug.



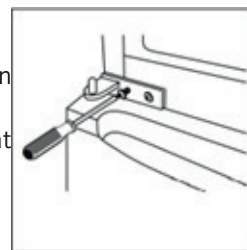
6. Plaats de fitting van het haakje op de pin van het onderste scharnier.
Monteer de verstelbare voetjes opnieuw op hun plaats.
Verplaats de onderste deur naar de juiste positie.



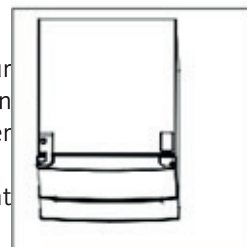
7. Maak de dichtingen van de koelkast- en diepvriezerdeur los, draai ze en maak ze opnieuw vast.



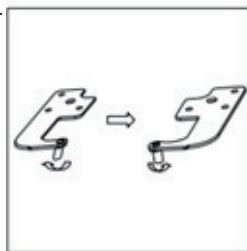
8. Draai de richting van het middelste scharnier om en verplaats naar de juiste positie links.
Plaats de pin van het middelste scharnier in het gat bovenaan en draai de bouten vast.



9. Plaats de bovenste deur terug. Zorg ervoor dat de deur horizontaal en verticaal afgelijnd is, zodat de dichtingen aan alle zijden gesloten zijn voor u het bovenste scharnier vastdraait.
Plaats het scharnier en schroef het vast aan de voorkant van het toestel.



10. Schroef de pin van het scharnier los en draai het scharnier om. Plaats dan de pin van het scharnier terug.



11. Maak het schroefgatdeksel los.



12. Plaats het scharnier links.



13. Plaats het scharnierdeksel links en het scharniergatdeksel rechts.

